

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 21 (1903)  
**Heft:** 321

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnemente:**  
Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2tes Semester . . . 3.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
bestellt werden.  
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnemente:**  
Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.  
Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Preis: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Boreizelle (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zürich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

**Inhalt — Sommaire**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Transporteinnahmen der schweizerischen Nebenbahnen im Mai 1903. — Recettes des transports des chemins de fer secondaires suisses en mai 1903.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

#### I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

##### Bern — Berne — Berna Bureau Bern.

1903. 13. August. Die im Handelsregister von Bern eingetragene Käsevereinsgesellschaft Riedbach, mit Sitz in Riedbach, Gemeinde Bümplitz (S. H. A. B. Nr. 122 vom 23. Mai 1893, pag. 491) hat in der Hauptversammlung vom 9. Mai 1903 am Platze des ausgetretenen Rudolf Marthaler, Landwirt, in der Herrenmatt, neu gewählt als Kassier und Vizepräsident: Johann Burren, Sohn, Landwirt, auf dem Mühlfeld bei Frauenkappelen. Die übrigen Vorstandsmitglieder wurden bestätigt.

##### Bureau Schlosswil (Bezirk Konofigingen).

14. August. Die Landwirtschaftliche und Viehzuchtgenossenschaft Münsingen, mit Sitz in Münsingen (S. H. A. B. Nr. 117 vom 21. Mai 1891, pag. 477, und Nr. 146 vom 18. Juni 1894, pag. 598), hat sich durch Beschluss der Hauptversammlung vom 23. Mai 1903 aufgelöst. Die Gesellschafter haben unter sich bereits faktisch die Liquidation vorgenommen, und es wird daher zugleich die Firma als erloschen erklärt und hiermit gestrichen.

##### Luzern — Lucerne — Lucerna

Berichtigung. Die Eintragung der Firma Probst-Müller in Luzern (S. H. A. B. Nr. 314 vom 11. August 1903, pag. 1253) wird dahin berichtigt, dass die Inhaberin «Probst» heisst und nicht «Propst».

1903. 10. August. Inhaber der Firma F. Sidler in Gisikon ist Franz Sidler, von Küssnacht (Schwyz), in Gisikon. Sägerei, Holzhandlung und Fruchtbrecherei.

10. August. Inhaber der Firma X. Brunner in Hildisrieden ist Xaver Brunner, von Rain, in Hildisrieden. Käse- und Butterfabrikation. St. Anna.

11. August. Franz Koch, Vater, und seine Söhne, Eduard und Franz, alle von und in Luzern, haben unter der Firma Franz Koch & Söhne in Luzern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit 1. August 1903 begonnen hat. Fuhrhalterei und Eisexport. Hofstrasse 1a.

11. August. Die Firma A. Wicki in Hasle (S. H. A. B. Nr. 296 vom 26. Oktober 1896, pag. 1218) ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen.

Witwe Katharina Wicki, geb. Renggli, und deren minderjährige Kinder, Fritz und Ida Wicki, alle von Entlebuch, in Hasle, haben unter der Firma Familie Wicki zur Brauerei in Hasle eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 13. Juni 1903 begonnen und Aktiven und Passiven der ersten übernommen hat. Die Vertretung steht ausschliesslich der Witwe Wicki, die gleichzeitig Vormünderin der minderjährigen Teilhaber ist, zu. Bierdepot und Wirtschaft.

11. August. Die infolge Konkurskenntnisses am 31. Oktober 1900 von Amtswegen vorgenommene Löschung der Kommanditistengesellschaft unter der Firma Felder & Cie. in Sursee (S. H. A. B. Nr. 362 vom 2. November 1900, pag. 1452) wird, nachdem die Gesellschaft einen gerichtlich bestätigten Nachlassvertrag abgeschlossen hat und wieder in die Verfügung über ihr Vermögen eingesetzt worden ist, wieder aufgehoben. Die Firma besteht in früherer Weise weiter (S. H. A. B. Nr. 257 vom 9. August 1899, pag. 1036).

12. August. Die Firma E. Lindner in Sursee (S. H. A. B. Nr. 270 vom 24. Dezember 1897, pag. 1092) ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen.

Wasil, Emil und Emma Lindner, alle von und in Sursee, haben unter der Firma Geschwister Lindner in Sursee eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1903 begonnen und Aktiven und Passiven der ersten übernommen hat. Fabrikation von Gemüse, Früchten- und Fischkonserven.

12. August. Inhaber der Firma Megna in Luzern ist Salvatore Megna, von Neapel, in Luzern. Korallen, Schildplattwaren. Denkmalstrasse Nr. 2.

12. August. Die Firma Alb. J. Marfurt, Thierarzt in Dagmersellen (S. H. A. B. Nr. 853 vom 14. Mai 1883, pag. 550) ist infolge Aufgabe des Geschäftes «Spezereihandlung» erloschen.

13. August. Die Firma H. Roth-Naef in Luzern (S. H. A. B. Nr. 34 vom 9. März 1883, pag. 256) ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen. Inhaber der Firma J. Baumeler, Nachf. von H. Roth-Naef in Luzern ist Josef Baumeler, von Entlebuch, in Luzern, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Hs. Roth-Naef» übernommen hat. Spedition, Kommission und Wechselgeschäft. Sohwanenplatz 12.

13. August. Inhaber der Firma A. Felber in Egolzwil ist Alfred Felber, von und in Egolzwil, Wirt, Nejoziant und Lederhandlung.

13. August. Inhaber der Firma Peter Wirz-Grossmann in Luzern ist Peter Wirz-Grossmann, von Homrechtikon (Zürich), in Luzern. Fabrikation von Holzschnitzereien. Pilatusstrasse 5.

13. August. Die Inhaberin der Firma Maria Gyger in Luzern (S. H. A. B. Nr. 328 vom Jahre 1896) ändert dieselbe entsprechend dem geschäftlich geführten Namen ab in Pension Gyger in Luzern und erteilt zugleich ihrer Tochter Ursula Gyger Prokura. Natur des Geschäftes wie bisher: Führung einer Fremdenpension.

13. August. Inhaber der Firma J. Vogel, Incasso in Gerliswil (Emmen), ist Josef Vogel; von Neuenkirch, in Gerliswil (Emmen). Geschäftshureau: St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1903. 13. August. Inhaber der Firma Fritz Wernli Hafner in Teufen, politische Gemeinde St. Peterzell, ist Fritz Wernli, von Thalheim (Aargau), in St. Peterzell. Hafnerei und Maurerei in Teufen.

13. August. Inhaber der Firma Walter Böhler in Wald, politische Gemeinde St. Peterzell, ist Walter Böhler, von St. Peterzell, in Wald. Käseerei.

13. August. Inhaber der Firma Jacob Raschle-Frei in Wald-St. Peterzell ist Jacob Raschle-Frei, von Brunnadern, in Wald. Tuch- und Manufakturwarenhandlung.

13. August. Die Firma Baum, Strauss u. Cie., mit Hauptniederlassung in London E. C. 8 u. 9 Friday Street, hat in St. Gallen am 1. Juli 1903 unter der Firma «Baum, Strauss & Cie.» eine Zweigniederlassung errichtet. Export von St. Galler Artikeln. St. Leonhardstrasse 49. Zur Vertretung der Filiale in St. Gallen sind die Teilhaber Adolf Moritz Baum und Ernst Strauss, beide wohnhaft in London, allein beauftragt.

13. August. Inhaber der Firma Jacob Naef in Käsern, Gemeinde St. Peterzell, ist Jacob Naef, von Mogselsberg, in St. Peterzell. Ferienkolonie und Wirtschaft zum Freudenberg.

##### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Bellinzona.

1903. 13 agosto. La ditta J. Barel, in Bellinzona (F. u. s. d. c. del 5 giugno 1899, n<sup>o</sup> 184, pag. 744), viene cancellata ad istanza degli eredi per il decesso del titolare.

La vedova Giuseppina Barel, nata Galli, i figli minorenni Elvezio e Annita, legalmente rappresentati dalla loro madre curatrice, tutti di Bellinzona, loro domicilio, hanno col giorno 1<sup>o</sup> marzo 1903, costituito una società in nome collettivo sotto la ragione sociale Eredi fu J. Barel, in Bellinzona, la quale assume attivo e passivo della cessata ditta, colla continuazione del commercio. La rappresentanza della società di fronte ai terzi spetta alla madre curatrice. Genere di commercio: Sartoria.

13 agosto. Proprietario della ditta Antonio Biaggini fu Antonio, in Giubiasco, è Antonio Biaggini, fu Antonio, di e domiciliato in Giubiasco. Genere di commercio: Negozio di commestibili, con ristorante sotto l'inssegna «Ristorante del Moro». Ditta incominciata anteriormente al 1<sup>o</sup> gennaio 1883.

##### Ufficio di Lugano.

13 agosto. La società in nome collettivo Comptoir d'importation des produits italiens Grazioli Pezzi e C., in Lugano (F. u. s. d. c. del 29 settembre 1898, n<sup>o</sup> 272, pag. 1137), è sciolta. La ditta è cancellata. L'attivo ed il passivo sono ripresi dalla nuova ditta Cesare Grazioli.

Il proprietario della ditta Cesare Grazioli, in Lugano, è Cesare Grazioli, fu Antonio, di Budrio (Italia), domiciliato in Lugano. La ditta riprende l'attivo ed il passivo della società «Comptoir d'importation des produits italiens Grazioli Pezzi e C.» che è cancellata. Genere di commercio: Rappresentanza.

##### Ufficio di Menariso.

14 agosto. La ditta Paolo Porro, in Balerna (F. u. s. d. c. del 6 gennaio 1903, n<sup>o</sup> 4, pag. 13), è cancellata ad istanza del titolare.

14 agosto. Proprietario della ditta Marchesi Agostino, in Stabio, è Agostino Marchesi, di Giovanni, di Caglio (Italia), domiciliato in Stabio. Genere di commercio: Prestino e vendita di commestibili.

14 agosto. Proprietario della ditta Parravicini Angelo, in Stabio, è Angelo Parravicini, fu Giovanni, di Mariano-Comense (Italia), domiciliato in Stabio. Genere di commercio: Vendita di liquori e commestibili.

##### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers).

1903. 13 août. La maison Henri Chédel, aux Verrières (F. o. s. du o. du 19 février 1902, page 246), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

##### Genf — Genève — Ginevra

1903. 12 août. La maison P. R. Gerber, entrepreneur d'éhénisterie, à Genève (F. o. s. du c. du 9 avril 1898, page 466), a donné, dès ce jour, procuration à Etienne Barrés, arbitre de commerce, à Genève, aux fins d'opérer la liquidation de son commerce. Par contre, la procuration conférée par cette maison, à Frédéric Gerber, fils (antérieurement inscrite), est radiée ensuite de renonciation du titulaire des dits pouvoirs.

12 août. Aux termes de l'extrait du procès-verbal qui en a été dressé par M<sup>re</sup> Ami Morland, notaire, le 17 juillet 1903, la société anonyme ayant pour titre Société Immobilière de Chêne-Bourg, ayant son siège à Chêne-Bourg (F. o. s. du c. du 27 janvier 1902, page 192), réunie en assemblée générale à la date du présent acte, a voté l'augmentation du capital social, qui, du chiffre de fr. 25,000, a été porté à trente-sept mille cinq cents francs (fr. 37,500), par l'émission de 50 actions nouvelles, de fr. 250 chacune, toutes souscrites et libérées de un cinquième de leur valeur nominale.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Transporteinnahmen der schweizerischen Nebenbahnen — Recettes des transports des chemins de fer secondaires suisses  
im Mai 1903 en mai 1903

Betriebs- Längen Longueurs d'exploit- ation	Linien — Lignes	Verkehr — Trafic				Einnahmen — Recettes						Total-Einnahmen		
		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Total		Total des recettes		
		1902		1903		1902		1903		1902		1903		
		Zahl Nombre	Zahl Nombre	Tonnen Tonnes	Tonnen Tonnes	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
Normalspurbahnen — Vole normale														
50	50	Schweizerische Seethalbahn	38,649	44,700	8,218	9,830	22,051	26,450	23,217	24,550	45,368	51,000	192,448	208,908
50	52	Schweizerische Südostbahn	65,827	71,700	4,846	7,112	60,887	65,500	16,812	17,500	77,399	89,000	222,250	239,558
43	43	Emmenthalbahn	56,757	74,100	20,819	24,839	20,886	26,000	32,846	36,010	58,711	62,010	229,321	276,480
46	45	Berne-Neuchâtel (Ligne directe)	42,012	46,600	7,889	7,840	83,787	44,400	21,279	21,200	55,066	66,600	218,822	246,060
41	41	Burgdorf-Thun-Bahn	35,584	43,900	6,871	6,781	14,238	19,700	18,762	18,100	32,985	37,800	146,381	160,000
40	40	Jura-Neuchâtel	193,600	120,966	14,640	17,740	42,966	59,066	37,000	40,000	85,966	100,000	375,539	409,787
40	40	Toasthalbahn	46,803	47,000	5,672	8,410	19,497	20,600	21,798	20,800	41,295	41,200	160,674	162,420
25	84	Gürbenthalbahn	20,533	58,800	2,157	6,145	9,965	23,400	4,448	8,600	14,408	37,000	57,882	117,897
28	88	Kribourg-Moral-Anet	7,251	17,520	3,461	5,467	4,448	9,785	6,372	7,170	10,818	16,908	47,397	56,686
31	81	Thunersee-Bahn	37,101	41,800	9,890	10,042	26,816	29,500	28,691	29,900	55,407	53,800	197,827	209,507
26	26	Hüttwil-Wolhusen	15,642	17,000	4,869	4,849	6,124	6,700	9,034	9,500	15,159	16,200	70,742	78,790
26	26	Uerikon-Baumä-Bahn	11,642	13,000	960	2,067	5,032	5,500	2,860	3,480	7,382	9,080	34,019	36,717
19	19	Erlenbach-Zweisimmen	—	12,800	—	2,028	—	—	—	—	8,400	—	17,700	—
19	19	Bulle-Romont	12,085	13,810	5,481	6,237	8,226	10,070	28,939	27,840	32,165	37,410	148,499	163,381
19	19	Sihlthalbahn	32,924	56,200	3,461	10,327	7,687	16,556	10,239	11,055	18,610	27,635	86,571	99,637
15	15	Langenthal-Hüttwil	13,757	15,000	6,769	7,764	5,626	6,400	9,270	10,800	14,896	16,700	73,310	79,658
14	14	Pont-Brassus	—	6,200	953	781	2,582	3,890	2,755	2,565	5,287	5,955	23,128	22,786
14	14	Travers-Regional	22,549	24,880	6,948	6,527	5,911	6,860	12,010	10,080	17,921	16,640	79,465	74,879
14	14	Spiez-Frutingen	8,395	10,900	1,509	1,484	5,018	6,100	4,321	4,250	9,389	10,550	36,942	39,820
12	12	Spiez-Erlenbach	9,418	13,400	2,659	2,388	4,490	6,500	5,602	5,000	10,092	11,500	39,606	42,738
11	11	Porrentruy-Bonfol	11,611	10,780	865	820	3,626	3,320	1,285	1,240	4,761	4,560	20,688	18,984
9	9	Uetlibergbahn	4,220	10,824	46	146	3,998	12,081	792	1,707	4,790	13,788	17,013	29,669
7	7	Wald-Rüti	8,780	10,600	2,205	1,992	3,693	4,300	3,798	3,500	7,391	7,800	33,268	32,504
5	5	Oensingen-Balsthalbahn	10,170	12,800	3,246	3,773	1,907	2,240	4,108	4,260	6,015	6,500	27,146	29,617
3,9	3,9	Orbe-Chavornay	5,884	5,947	2,274	2,736	2,019	2,027	2,154	2,373	4,478	4,399	21,978	22,827
380,9	623,9		626,445	803,611	180,808	167,965	826,286	480,873	603,401	628,809	629,637	759,682	688,066	2,895,751
Schmalspurbahnen — Voles étroites														
130,03	130,03	Compagnie Genevoise des tramways électriques	1,025,158	1,099,259	3,464	3,914	151,326	165,109	7,002	7,827	158,828	172,986	744,859	746,102
92	92	Rätische Bahn	45,256	48,763	11,468	9,162	52,359	58,906	33,504	76,669	185,663	185,475	630,840	597,181
86	86	Viège-Zermatt	3,001	3,840	582	629	16,980	23,980	11,115	12,250	28,046	36,230	28,046	36,230
82	82	Berner Oberland-Bahnen	12,046	15,000	1,721	1,853	18,521	26,000	8,048	7,700	26,669	32,700	68,166	76,288
81	81	Bière-Apples-Morges und Apples-L'Isle	9,838	10,910	1,411	1,079	5,523	5,980	3,735	3,290	9,268	9,260	36,280	36,274
28	28	Chemins de fer Régionaux électr. du Jorat	10,012	41,457	—	641	2,914	16,540	—	1,513	2,914	18,058	2,914	54,698
27	27	Saignelégier-Chaux-de-Fonds	13,835	18,116	1,896	1,289	7,051	8,458	6,857	9,215	13,908	17,968	60,976	62,514
26	26	Appenzeller-Bahn	44,082	49,938	3,613	4,108	19,614	22,450	12,671	18,430	32,285	35,980	188,267	192,868
25	25	Yverdon-Sie-Croix	4,462	5,450	3,783	3,989	5,128	6,474	9,097	9,268	14,226	15,742	55,042	59,790
24	24	Lausanne-Eclépâlis-Berthel	9,870	9,755	2,383	2,248	6,532	6,318	8,358	7,585	14,888	18,903	65,227	64,424
23	23	Stansstad-Engelberg	9,769	12,000	914	1,070	3,481	12,400	5,952	7,208	14,483	19,603	43,104	59,166
18	18	Frauenfeld-Wyl	15,427	17,715	1,159	1,255	7,311	8,509	3,434	3,941	10,745	12,450	44,827	50,866
17	17	Pont-Sagne-Chaux-de-Fonds	9,554	11,779	414	421	8,453	4,344	1,452	1,408	4,905	5,747	22,874	23,328
14	14	Appenzeller Strassenbahn	18,440	21,041	1,279	1,684	10,836	13,671	5,203	6,583	16,089	20,254	73,343	82,616
14	14	Waldenburgerbahn	11,518	14,480	1,005	1,109	4,985	6,818	2,917	3,288	7,902	10,041	34,667	36,854
13	13	Birgthalbahn	70,703	81,890	309	245	14,870	18,515	1,157	1,151	15,627	19,666	69,218	76,456
12	12	Limmthal-Strassenbahn	49,075	51,802	—	—	6,883	7,188	—	—	6,883	7,188	28,536	29,007
11	11	Elektr. Strassenbahn Bremgarten-Dietikon	11,452	12,246	91	282	5,940	7,441	446	752	6,886	8,198	6,886	23,933
11	11	Elektr. Strassenbahn Aarau-Schoftland	14,782	13,880	—	717	6,046	5,985	140	1,298	6,186	7,238	26,437	32,819
10,80	10,80	Montreux-Oberland bernois, Sect. Montreux- Les Avants	8,876	12,188	175	365	9,484	13,830	1,048	2,115	10,482	15,945	50,842	59,580
10,50	10,50	Chemin de fer électrique Rolle-Gimel	5,142	5,560	223	213	1,990	2,380	643	618	2,633	2,948	9,014	10,802
9,93	9,93	Allaman-Anbonne-Gimel	8,850	8,783	260	367	2,916	3,090	606	667	3,522	3,757	14,945	15,575
9,7	9,7	Bern-Müri-Worb	16,244	21,619	84	44	5,204	6,472	289	289	5,443	6,711	24,289	29,798
9,7	9,7	Bex-Gryon-Villars	12,067	14,728	475	459	4,308	6,494	1,628	2,203	6,436	8,697	14,485	19,145
9	9	Tramclan-Tavannes	5,915	6,450	572	613	3,150	3,435	2,319	2,275	5,469	5,710	26,416	24,070
8,65	8,65	Chemins de fer électriques Veveysans	—	14,625	—	156	—	6,820	—	838	—	6,948	—	28,180
—	—	Rigi-Kaltbad-Scheidegg	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6,90	6,90	Chemin de fer électr. Châtel-St-Denis-Palézieux	4,709	5,088	557	1,552	1,519	1,904	1,195	2,428	2,714	4,382	12,970	18,588
6,90	6,90	Aigle-Leyssin	4,822	4,999	485	400	5,141	5,460	6,256	5,654	11,397	11,114	47,087	49,808
6	6	Genève-Veyrier	41,012	51,251	32	20	9,405	12,769	186	155	9,591	12,924	38,914	44,564
5	5	Brens-Löclle	9,197	12,497	117	67	2,602	3,628	347	249	2,949	3,777	15,720	18,074
4	4	Sissach-Gelterkinden	11,688	18,514	115	125	2,145	2,501	877	424	2,522	2,925	11,890	12,261
610,32	630,10		1,515,602	1,709,116	88,575	89,968	402,317	482,439	185,727	191,611	588,044	684,050	2,443,474	2,612,298
Zahnradbahnen — Crémallère														
18	18	Wengernalpbahn	1,029	2,200	698	886	7,040	9,000	5,882	6,400	12,872	15,400	12,872	15,400
12	12	Arth-Rigibahn	5,408	5,796	459	369	6,710	9,434	8,696	2,749	10,406	12,188	15,628	19,380
9	9	Gornergratbahn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	8	Monte Generoso	1,863	1,801	48	34	7,412	6,943	738	623	8,150	7,566	14,427	14,192
8	8	Gilon-Rochers de Naye	2,478	6,870	—	—	8,841	28,087	783	886	9,314	28,934	40,659	70,938
—	—	Brienzler Rothornbahn	—	92	—	—	—	230	—	—	230	—	230	—
7	7	Borschach-Heiden	4,898	7,760	2,141	3,235	4,925	7,380	5,894	8,265	10,919	16,085	40,261	49,581
7	7	Vitznau-Rigibahn	5,723	9,840	189	181	22,801	40,919	1,954	2,594	24,755	48,518	48,902	54,817
5	5	Pilatus-Bahn	2,158	3,096	119	161	18,581	21,477	1,985	849	15,516	21,826	15,516	21,826
—	—	Jungfraubahn (Kl. Scheidegg-Eigerletscher- Hofstätt)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
66	74		28,552	37,255	8,544	4,								

Betriebslängen Longueurs de stations	km	Verkehr - Traße				Einzelmehre				Total		Total Einnahmen		
		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Total		Total des recettes		
		1902	1903	1902	1903	1902	1903	1902	1903	1902	1903	1902	1903	
		Zahl Nombre	Zahl Nombre	Tonnen Tonnes	Tonnen Tonnes	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
		Drahtbahnen - Funiculaires												
6	8	Lauterbrunnen-Mürren	111	1,000	205	322	399	2,500	4,168	6,100	4,557	8,600	4,557	8,600
	8,9	Stanserhornbahn		189		48		1,772		286		2,058		2,058
2	2	Funiculaire de Cossonay	4,990	5,490	42	42	968	1,070	198	190	1,161	1,260	4,845	5,141
1,80	1,80	Lausanne-Ouchy	78,648	103,881	9,191	10,636	9,888	13,349	10,068	11,485	19,956	24,834	80,487	93,996
1,69	1,69	Biel-Magglingen	3,243	6,541	18	27	1,667	3,267	202	366	1,869	3,633	1,869	3,633
1,60	1,60	Beatenbergbahn	1,991	3,334	98	286	1,475	2,500	1,010	2,269	2,485	4,769	4,252	6,997
1,57	1,57	Vevey-Chardonne-Pélerin	12,209	15,223	36	17	2,743	4,828	361	199	3,044	5,003	12,926	15,949
1,51	1,51	Salvatorebahn	7,320	7,980			10,956	11,058			10,956	11,058	26,328	30,145
1,25	1,25	Rheineck-Walzenhausen	5,165	9,234	8	34	2,475	4,184	40	122	2,515	4,306	9,477	11,077
1,05	1,05	Elektr. Gurtenbahn	8,707	8,665	17	20	2,056	3,940	40	70	2,102	4,010	7,569	9,412
0,90	0,90	Biel-Leubringen	12,820	18,909	22	24	2,996	4,401	226	239	3,222	4,640	15,467	15,997
0,88	0,88	Birgenstockbahn	2,873	4,614	109	166	1,665	4,059	102	91	1,967	4,150	1,967	4,150
0,83	0,83	Sonnenberg-Bahn	5,137	4,864	3	3	2,650	4,166	25	36	2,675	4,202	2,675	4,202
0,80	0,80	Dolderbahn	20,929	33,044	16	19	3,065	5,423	62	103	3,167	5,518	10,474	12,386
0,80	0,80	Ragaz-Wartenstein	2,545	3,908	1	2	369	1,451	8	16	377	1,467	1,385	1,387
0,72	0,72	Davos-Platz-Schatzalp	2,900	3,671	81	103	1,637	1,847	689	887	2,826	2,684	17,825	20,427
0,66	0,66	Reichenbach-Bahn												
0,55	0,55	Territt-Glion	11,205	10,123			9,961	12,285	889	818	10,870	13,083	36,123	42,251
0,47	0,47	Lausanne-Signal	6,279	10,479	3	6	1,241	2,166	13	29	1,254	2,195	4,257	4,040
0,37	0,37	Ecluse-Plan	18,889	19,260			1,560	2,093	19	28	1,609	2,121	6,312	6,984
0,32	0,32	St. Gallen-Mühlegg	16,249	23,834	38	45	1,862	2,858	94	111	1,956	2,969	8,365	11,011
0,29	0,29	Selbham Rigiviertel	13,587	18,963			1,050	2,087			1,050	2,087	4,653	6,464
0,25	0,25	Lugano-Bahnhof	35,669	37,412	44	21	4,056	4,607	270	184	4,326	4,741	16,015	17,817
0,16	0,16	Zürichbergbahn	29,668	35,979			2,821	3,428	34	42	2,855	3,470	13,326	13,301
0,15	0,15	Gätschbahn	8,121	18,426	1	2	2,263	3,754		7	2,267	3,761	4,627	5,890
0,13	0,13	Neuveville-St-Pierre (Fribourg)	13,714	15,708			1,099	1,253			1,099	1,253	4,510	6,257
0,10	0,10	Marzilibahn	9,541	10,428			617	692			617	692	3,014	3,014
26,80	30,70		321,820	433,422	10,122	11,771	72,304	104,955	18,478	28,556	90,782	128,511	803,652	861,915
1504,63	1606,49		6,629,457	7,767,570	185,425	176,963	1,364,699	1,732,119	532,452	569,679	1,897,151	2,301,798	7,844,922	8,729,698

Annoucen-Pacht:  
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:  
Rodolphe Mosse, Zürich, Bern, etc.

Bank für elektrische Unternehmungen  
ZÜRICH.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung  
auf  
Dienstag, den 25. August 1903, nachmittags 3 Uhr,  
im Gebäude der Schweiz. Kreditanstalt in Zürich.

Tagesordnung:

- 1) Beschlussfassung über die Genehmigung der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung pro 30. Juni 1903.
  - 2) Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes.
  - 3) Wahlen in den Verwaltungsrat.
  - 4) Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1903/1904.
- Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben ihre Aktien bis längstens den 22. August 1903 am Sitze der Gesellschaft oder bei

- der Schweiz. Kreditanstalt in Zürich,
  - Union Financière de Genève in Genf,
  - Banque de Paris et des Pays-Bas in Genf,
  - Deutschen Bank in Berlin,
  - Berliner Handels-Gesellschaft in Berlin,
  - Nationalbank für Deutschland in Berlin,
  - dem Bankhause Dalbrück Leo & Co. in Berlin,
  - Bankhause Gebrüder Sulzbach in Frankfurt a. M.,
  - der Frankfurter Filiale der Deutschen Bank in Frankfurt a. M.
- zu deponieren, wo ihnen Stimmrechtsausweise verabfolgt werden und wo sie auch Exemplare des Geschäftsberichtes beziehen können.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren sind vom 16. August an bis zum Tage der Versammlung am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.  
Zürich, den 6. August 1903.

Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident:  
Abegg - Arter.

Textil A.-G. vorm. J. Paravicini, Glarus.

Einladung zur zweiten ordentlichen Generalversammlung  
auf Samstag, den 29. August 1903, vormittags 9 Uhr,  
im Hôtel Bellevue, Zürich.

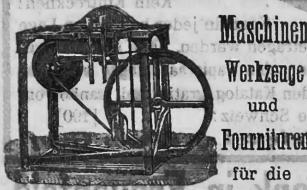
Traktanden:

- 1) Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung, Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und seinen Delegierten.
  - 2) Schlussnahme über die Verwendung des Jahresergebnisses.
- Nach Artikel 12 der Statuten haben Besitzer von Aktien, die auf den Inhaber lauten, um an der Generalversammlung teilnehmen zu können, dieselben am Sitze der Gesellschaft gegen Aushändigung eines auf den Namen lautenden Erlagscheines zu deponieren und dies spätestens am dritten Werktage vor der Generalversammlung.
- Bilanz, sowie Gewinn- und Verlustrechnung, nebst Revisionsbericht, liegen vom 15. August an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.
- Glarus, den 14. August 1903.

Der Präsident:  
Dr. Hoff, Regierungsrat.



(327)



Reparaturwerkstätten industrieller  
Etablissements liefern (1489.)

Joho & Affolter,  
Werkzeug- u. Eisenwarenhandlung  
Zughausgasse 20, BASEL.  
Stets grosses Lager.



Tüchtiger, junger Kaufmann, der  
deutschen, französischen, englischen,  
portugiesischen, spanischen Sprache  
mächtig, mit ausgezeichneten Ver-  
bindungen in Brasilien und mit  
dortigen Verhältnissen durchaus ver-  
traut, sucht passende Stelle nach

Brasilien  
oder als Reisender für  
Süd-Amerika.  
Prima Referenzen. Gef. Offerten  
unter Chiffre F F 325 an  
Rudolf Mosse, Zürich.

Artikel von Schweizer alten Metallen  
zum Tageskurs.  
P. K. K. in Biel.

Kaufmann.

Selbständige, erfahrene Kraft mit  
tüchtiger kaufmännischer Bildung  
und vorzüglicher Praxis in Buch-  
haltung, Kassa und Korrespondenz  
beider Sprachen, sucht anderes  
Engagement. Zeugnisse von Bank-  
und Handelsfirmen I. Ranges zu  
Dienst.

Offerten unter Chiffre Z C 6478, an  
die Annoncen Expedition [1671]  
Rudolf Mosse, Zürich.

Einlagerung

von Gütern aller Art bei bil-  
ligster Berechnung. [1592]  
Thurnber & Fluck, Zürich.  
Spedition. — Lagerhaus.

Kapitalanlage.

Auf 1. November oder früher  
werden Fr. 20,000 ausgeliehen, aber  
nur gegen ganz soliden Schuldbrief  
mit Unterpfand in Zürich oder einer  
Seegemeinde. (4717.)  
Offerten unter Chiffre Z D 6704  
an die Annoncen-Expedition  
Rudolf Mosse, Zürich.

Vertreter

gesucht für gangbare Artikel gegen  
hohe Provision. (4716.)  
Offerten sub Z K 2641 an  
Rudolf Mosse, Basel.

Zu vermieten:

An bester Lage in Zürich I ist  
ein grosses (1708.)

Laden

per 1. April zu vermieten.  
Offerten sub Chiffre Z J 6684 an  
die Annoncen-Expedition  
Rudolf Mosse, Zürich.

Vertrauensposten.

Energetischer, selbständiger Kauf-  
mann, kautionsfähig, durchaus ver-  
traut mit der doppelten Buchhaltung  
und dem Kassawesen, bilanzkundig,  
möglichst italienisch korresponden-  
dierend, für Fabrikationsgeschäft  
bei Basel, per Oktober event. später  
gesucht. Gef. Offerten mit Photo-  
graphie erbeten unter Z N 2688 an  
Rudolf Mosse, Basel. (4687.)  
Rudolf Mosse, Zürich-Bern.

# Gotthardbahngesellschaft.

## IX. Auslosung von 3 $\frac{1}{2}$ % Obligationen, rückzahlbar am 30. September 1903.

Bei der nach Massgabe der Bedingungen für das 3 $\frac{1}{2}$ % Anleihen vom 1. April 1895 am 18. Juni abhin in Gegenwart eines beeidigten Beamten vorgenommenen neunten Auslosung sind folgende Obligationen-Nummern gezogen worden:

### 320 Obligationen Lit. A von Fr. 500.

Nr. 3101—3120; 5721—5740; 14041—14060; 22641—22660; 30061—30080; 30681—30700; 31701—31720; 33681—33700; 37261—37280; 44761—44780; 57441—57460; 58161—58180; 70861—70880; 80881—80900; 86041—86060; 92161—92180.

### 240 Obligationen Lit. B von Fr. 1000.

Nr. 2441—2420; 3051—3060; 3471—3480; 8881—8890; 13051—13060; 18131—18140; 18501—18510; 19501—19510; 25641—25650; 26241—26250; 28921—28930; 29171—29180; 30981—30990; 34221—34230; 36511—36520; 45501—45510; 45961—45970; 48081—48090; 48531—48540; 56091—56100; 56861—56870; 56991—57000; 63471—63480; 64581—64590.

Die Rückzahlung dieser Obligationen erfolgt zum Nennwerte kostenfrei gegen Einlieferung der Titel und der nicht verfallenen Zinscoupons Nr. 18 bis 24 samt Talon, vom 30. September 1903 ab, bei unsern gewohnten Zahlstellen in der Schweiz und Deutschland.

Die Verzinsung dieser Obligationen hört mit dem 30. September 1903 auf.

Noch ausstehend von früherer Auslosung: Die Obligationen Nr. 81624 bis 81640 Lit. A von Fr. 500 und die Obligationen Nr. 69943—69947 Lit. B von Fr. 1000, ausgelost zur Rückzahlung per 30. September 1902 und abzuliefern mit Coupon per 31. März 1903 und folgenden nebst Talon.

Luzern, den 20. Juni 1903.

[1400]

Die Direktion der Gotthardbahn.

## Société de l'Hôtel Breuer, à Montreux.

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le vendredi, 28 août 1903, à 4 $\frac{1}{2}$  heures après-midi, à l'Hôtel.

### Ordre du jour:

- 1) Présentation des comptes et rapport du conseil.
- 2) Rapport des commissaires-vérificateurs.
- 3) Répartition des bénéfices. (1647.)
- 4) Nomination de deux administrateurs.
- 5) Nomination de deux commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1903/4.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de MM. les commissaires-vérificateurs, seront à la disposition des actionnaires dès le 18 courant à la Banque Chs. Schmidhauser & C<sup>ie</sup>, à Lausanne.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées chez MM. Chs. Schmidhauser & C<sup>ie</sup>, à Lausanne et à la Banque de Montreux sur présentation des actions.

Lausanne, le 1<sup>er</sup> août 1903.

Le conseil d'administration.

## CAW'S SAFETY

# Füllfeder

Unvergleichlich  
amerikanische  
Marke.



Kein Durchsickern!  
Kein Eintrocknen!  
Kann in jeder beliebigen Lage getragen werden, ohne auszulaufen.  
In allen guten Papierhandlungen erhältlich.  
Man verlange den Katalog gratis und franko vom  
General-Depot für die Schweiz: [190]  
**Papeterie Briquet & fils in Genf.**

## Thurg. Hypothekenbank in Frauenfeld.

### Filialen in Romanshorn und Kreuzlingen.

Wir künden hiemit mit Ablauf des festen Kündigungstermines unsere sämtlichen 4% Obligationen auf die vertragliche Kündigungsfrist und machen die Inhaber solcher Titel darauf aufmerksam, dass die Verzinsung derselben mit Ablauf der Kündigungsfrist ganz aufhört. So lange Konvenienz, sind wir bereit, 4% Titel sofort ohne Kündigung zurückzuzahlen.

Um unsern langjährigen Kunden entgegenzukommen, erklären wir uns andererseits bereit, gekündete Titel für weitere drei Jahre gegenseitig fest auf 3 $\frac{1}{2}$ % vom Beginn des Kündigungstermines an abzustempeln, sofern uns die Titel innert Monatsfrist zur Abstempelung eingesandt werden.

Frauenfeld, im August 1903.

(1122.)

Die Direktion.

## Basler Kantonalbank

### (Staatsgarantie).

Wir künden hiemit unsere sämtlichen 4% Obligationen, deren Vertragsdauer bis 31. Dezember 1903 abläuft, zur Rückzahlung auf die vertragsgemässe Frist von drei Monaten.

Wir offerieren die Konversion dieser Titel in

### 3 $\frac{1}{2}$ % Obligationen

auf drei bis fünf Jahre fest mit nachheriger gegenseitiger dreimonatlicher Kündigung.

Die Verzinsung der nicht konvertierten Titel hört mit dem Ablauf der Kündigungsfrist auf. Diejenigen Stücke, für welche die Konversion gewünscht wird, sind behufs Abstempelung an unserer Kassa einzureichen.

Basel, den 26. Juni 1903.

Die Direktion.

## Aktiengesellschaft der Maschinenfabriken von Escher Wyss & Co. in Zürich.

Die Tit. Aktionäre werden hiemit zur

### XV. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 29. August nächsthin, vormittags 10 Uhr, ins Sitzungszimmer im Werk höf. eingeladen.

#### Verhandlungsgegenstände:

- 1) Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1902/03; Bilanz und Rechnungsabschluss pro 31. März 1903 mit diesbezüglichem Bericht der Rechnungsrevisoren. Decharge-Erteilung an die Direktion und Verwaltung.
- 2) Ersetzung von Fr. 1,500,000 Stamm-Aktien durch Fr. 1,500,000 Prioritäts-Aktien I. Ranges.
- 3) Konstatierung der Zeichnung und Volleinzahlung dieser neuen Fr. 1,500,000 Prioritäts-Aktien I. Ranges.
- 4) Statutenrevision.
- 5) Verschiedene Mitteilungen des Verwaltungsrates, insbesondere über den Verkauf von Liegenschaften und Verwendung des dahe- rigen Erlöses.
- 6) Abberufung eines Mitgliedes des Verwaltungsrates.
- 7) Neuwahlen in den Verwaltungsrat.
- 8) Wahl der Revisoren für das Geschäftsjahr 1903/04.

Die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen von heute an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht für die Herren Aktionäre auf, ebenso der Bericht des Verwaltungsrates an die Generalversammlung.

Ausweise, die zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigen, können bis drei Tage vor derselben gegen Hinterlegung der Aktien bei unserm Zentralbureau oder bei der Schweiz. Kreditanstalt in Zürich bezogen werden. [1701]

Zürich, den 17. August 1903.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

C. von Gonzenbach.

## Aktiengesellschaft der Maschinenfabriken von Escher Wyss & Co. in Zürich.

Einladung zu einer

### besondern Generalversammlung der Prioritätsaktionäre

im Sinne von § 17 Absatz 4 der Statuten, auf Samstag, den 29. August nächsthin, vormittags 11 Uhr, ins Sitzungszimmer im Werk.

#### Traktandum:

Bestätigung der Beschlüsse der Generalversammlung betreffend Ersetzung von Fr. 1,500,000 Stamm-Aktien durch Fr. 1,500,000 Prioritäts-Aktien I. Ranges und dahe- rige Statutenrevision.

Ausweise, die zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigen, können bis drei Tage vor derselben gegen Hinterlegung der Aktien bei unserm Zentralbureau oder bei der Schweiz. Kreditanstalt in Zürich bezogen werden. [1701]

Zürich, den 17. August 1903.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

C. von Gonzenbach.

## Energischer Mann

als Disponent u. Buchhalter, wenn möglich mit der Schreib- wesen-, Bureau-Möbel- und Schreibmaschinenbranche be- wandert, tüchtiger Maschinen- schreiber und Korrespondent für Deutsch und Französisch, der sich auch als Verkäufer eignet, zu sofortigem Eintritt gesucht. Anfangsgehalt Fr. 200 fix u. bei Zufriedenheit schnelle Aufbesserung und Provisionen.

Offerten unter Z Y 6674 an Rudolf Mosse, Zürich.

Ohne beste Zeugnisse (Kopie) Anmeldung unnütz. (1706.)

Eine Fabrik der Nahrungs- mittelbranche im Auslande wünscht den (1710.)

## Allein-Verkauf

ihrer Artikel, teils Neuheiten, für das ganze Land an eine erstklas- sige Firma zu übertragen.

Fr. Offerten sub K E 5042 an

Rudolf Mosse, Köln a. R.

## Gesucht:

Ein aus der Lehre getretener Kaufmann sucht sofortige Anstellung auf einem Bureau. (1707.)

Offerten sub Chiffre Z K 6885 an

Rudolf Mosse, Zürich.

## Stall-Einrichtungen

Als Ersatz für einen Employé interessiert, der sich krankheitshalber zurückziehen wünscht, wird von einem Engros-Hause der Zentral- schweiz, mit schöner Rendite, ein junger, tätiger Mann gesucht, welcher sich hauptsächlich m. Bureauarbeiten (Buchhaltung, Korrespondenz etc.) zu beschäftigen hätte. Kenntnis der französischen und deutschen Sprache erforderlich, Englisch erwünscht. Eintritt sofort, Einlage Fr. 40,000.

Offerten unter Z L 6686 an die Annoncen-Expedition (1705.)

Rudolf Mosse, Zürich.

Amerik. Buchführung lehrt gründ- lich durch Unterrichtsbriefe. Erfolg garantiert. Verl. Sie Gratisprospekt. «H. Frisch, Bücherexperte, Zürich.



Gebr. Lincke, Zürich.